

Individualized Instruction Plan: Language Assistance Program

MSD Wayne Township

Student Name _____ Grade _____ Age _____ ISTAR/ ISTEP
Date _____ School Year _____ Semester: 1st/ 2nd US Schools Enrollment Date: _____

LEVEL 1 (Pre-emergent)

A student performing at this level of English language proficiency begins to demonstrate beginning listening and speaking English skills.

Classroom Modification – Activities that will facilitate language and concept development for the limited English proficient student in the classroom.

- Draw, cut, paste or number pictures sequentially to explain an event or story
- Match words to pictures (flash cards with word or picture definitions specific to content of lesson)
- Illustrate vocabulary, spelling definitions, stories, events, concepts, supporting details
- Role play, use gestures and visual props to explain comprehension of key concepts
- Teacher will consistently use the same vocabulary
- Label objects in the classroom
- Integrate online resources:
 - A-Z books, Raz Kids Talking Books, unitedstreaming.com, etc.)
- Use bilingual resources (pocket translators, Worldbook online encyclopedia, dictionaries)
- Be aware of cultural differences (eye-contact, culturally appropriate student-adult interactions)
- Pairing student with a good peer role model
- Testing strategies – allow the use of books and notes for tests and quizzes; modify tests and quizzes according to the student's language proficiency level; try to test more frequently and over less material.
- Other _____

Classroom Collaboration with Language Assistance Program – Grade level plans, vocabulary/spelling words, key concepts - need to be shared with LAP staff at least a week prior to actual instruction to implement pre-teaching strategies and to align instruction objectives

- Use the English Language Proficiency (ELP) Standards to guide instruction and assessment
- Reduce or give alternative spelling/vocabulary list and homework assignments (progressively increase to grade level expectation as student language proficiency increases)
- Give additional time to complete projects, tests and assignments in class or in LAP/ENL classroom.
- Grade should be based on modified work at the student's language proficiency level, effort, student improvement and progress
- Identify and report recurrent difficulties with daily work, homework, test performance to LAP staff **as they occur.**
- Include student in tracking progress and goal setting for continual progress
- Include LAP teacher in decisions made at grade level meetings

ESL instructional strategies/ objectives – ESL instruction to be focused on oral language, reading and writing through concept development based on regular classroom objectives. All modifications are based upon grade level standards with appropriate tasks geared toward grade level content standards.

- Pre-teaching content vocabulary and concepts
- Tap prior knowledge using native language if necessary to explain new concepts
- Reading comprehension/development
- Preview language and content information
- Give classroom test to students based upon need (*credit for test performance entered into class record*)
- Use materials on the student's reading level to practice grade level standards
- Other _____

Teacher Signature _____ LAP Teacher Signature _____

Plan Personalizado de Instrucción del Programa de Asistencia del Idioma Inglés MSD Wayne Township

Nombre del Estudiante _____ Grado _____ Edad _____ ISTAR/ ISTEP
Fecha _____ Año Escolar _____ Semestre: 1st / 2nd Fecha de Inscripción en Escuelas de EEUU: _____

NIVEL 1 (Principiante)

Un estudiante en este nivel empieza a demostrar los comienzos de habilidades básicas para escuchar y hablar el inglés.

Modificación en el Salón – Actividades que facilitan el proceso del aprendizaje del inglés y el desarrollo de conocimientos en todas las áreas académicas para los estudiantes con un nivel limitado en inglés.

- Dibujar, cortar, pegar o nombrar fotos para explicar el orden de los eventos o un cuento
- Igualar palabras con fotos (tarjetas con palabras o fotos para explicar definiciones/conceptos de la lección)
- Ilustrar el vocabulario, palabras de ortografía, cuentos, eventos, conceptos y detalles
- Hacer teatro improvisado, use gestos y objetos de apoyo para explicar conceptos nuevos y necesarios
- El maestro/a usara las mismas palabras o frases cuando da instrucciones
- Poner etiquetas o letreros a los objetos en el salón
- Integrar recursos tecnológicos y de la red:
 - A-Z books, Raz Kids Talking Books, Starfall.com
- Utilizar recursos bilingües (traductor electrónico, enciclopedia Worldbook online, diccionarios)
- Ser conciente de diferencias culturales (contacto-visual, interacciones culturalmente apropiadas entre estudiantes y adultos)
- Trabajar con un compañero de clase que es un buen modelo
- Estrategias de Evaluación - Permitir el uso de libros y notas para tomar exámenes y pruebas cortas; modificar exámenes según el nivel de fluidez del estudiante; evaluar mas frecuentemente y sobre menos material.
- Otro _____

Colaboración con la Clase Regular y LAP – Necesita compartir los planes con la maestra de LAP, tales como palabras de vocabulario y conceptos claves; con al menos una semana de anticipación para que se puedan enseñar previamente, implementar estrategias de aprendizaje para alumnos de ESL y alinear los objetivos de instrucción.

- Utilice los Estándares de Fluidez en Inglés (ELP standards) para guiar instrucción y evaluación
- Reduzca o provea una lista alternativa de palabras de ortografía, vocabulario y tarea (progresivamente aumente la lista hasta llegar a las expectativas escolares conforme vaya dominando mejor el inglés)
- Dé mas tiempo para cumplir con proyectos, exámenes y tareas en la clase o en el salón de LAP/ENL.
- Calificaciones deben ser basadas en trabajos modificados al nivel de fluidez del estudiante, su esfuerzo en clase y su progreso y mejoramiento académico.
- Identifique e informe dificultades que tiene el estudiante con tareas, trabajo diario o exámenes a las maestras de LAP **conforme ocurran**.
- Incluya al estudiante en el seguimiento y establecimiento de metas para asegurar su propio éxito
- La maestra de LAP será incluida en las decisiones tomadas en las reuniones de equipo de grado escolar

Objetivos de la Instrucción de ESL – Instrucción de lenguaje oral, lectura y escritura por medio de todas las áreas de contenido y objetivos del salón de clase. Todas las adaptaciones están basadas en los estándares académicos requeridos por el estado de Indiana y los conocimientos conceptuales correspondientes.

- Hacer una pre-enseñanza de palabras, vocabulario y conceptos
- Explicar conceptos en el idioma nativo del estudiante si es posible
- Desarrollar las destrezas de lectura y comprensión en inglés
- Repasar de antemano temas de lingüística y conceptos académicos
- Administrar exámenes (*la calificación por el examen será documentado por su maestra de clase*)
- Utilizar materiales al nivel de lectura del estudiante para practicar estándares académicos para su grado escolar
- Otro _____

Teacher Signature _____ LAP Teacher Signature _____